

CSONGRÁDI HIRADÓ

Előfizetési ára havonta 1.40,
egy évre 16 — pengő,
vidékre havonta 1.80 pengő.

Politikai, társadalmi és közgazdasági napilap

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Csongrád, Színhárosság tér 2.
Telefonszám 33.

II. évfolyam, 145. szám.

Szerkesztési és kiadói felelős: Bartos Károly.

1932. június 29. szerda.

Az agráradósságok kérdése

Irta: **Dr. Krüger Aladár** országgyűlési képviselő.

A magyar földet terhelő adósságok rendezésének kérdése valahára előtérbe került.

Nagyon sajnálatos, hogy régen nem történt meg az erre irányuló elhatározás. Voltunk többen, akik már a múlt év októberében sürgettük ennek a problémának a megoldását, írásbeli előterjesztéssel is éltünk, a képviselőházban és az egységes párt értekezletein én magam szinte hónapról-hónapra szóvá tettem a kérdést, sürgettem a végleges megoldást, részletes tervet is készítettem, melyet külön füzetben ki is adtam. Ha múlt év október hónapja óta az illetékes tényezők is, de a közvélemény is és a sajtó is olyan behatóan foglalkoztak volna az agráradósságok rendezésének kérdésével, mint amennyire égető ez a probléma, akkor ma már sokkal előbbre volnánk. Így még csak odáig jutottunk el, hogy rövid időn belül — talán mire e sorok napvilágot látnak, — megjelenik a gazdaadósságokra vonatkozó ideiglenes kormányrendelet, mely átmenetileg nyugalmat teremteni lesz hivatva.

Az átmeneti intézkedéseknek kettős feladatuk lesz: megteremteni azt a nyugodtatmoszférát, mely az aratáshoz szükséges és bevezetésül szolgálni az adósságok végleges rendezéséhez.

A nyugodt atmoszférához bizonyos kiméleti intézkedések, elsősorban a további költségzsaporítás megakadályozása és az árverések egy időre való felfüggesztése szükséges. Ezen túlmenni és a németek által sürgetett általános moratóriumot elrendelni egyet jelentene

az egész gazdasági élet körforgásának megállításaival. Az általános moratórium ugyanis nemcsak a fizetésekre, hanem a fizetőképességre is, elsősorban a

Krüger Aladár dr. o. gy. képviselő a gazdaadósságok rendezéséről szóló rendelet megszövegezésére összehívott értekezlet miatt kénytelen volt elhalasztani csongrádi utját

A szövegező bizottság ma délelőtt is ülészik — A kerület képviselője vasárnap tartja meg a panasznapot Csongrádon

Városszerte nagy örömet keltett az a híradásunk, amely szerint a kerület o. gy. képviselője, akinek az agrártársadalom érdekeiben kifejtett fáradhatatlan munkásságát a Kormányzó a napokban a kormányfőtanácsosi cím adományozásával, a kerület lakossága pedig egyre fokozódó szeretettel és hálával ismer el, kedden d. u. Csongrádra érkezik, szerdán, — ma — pedig megtartja a szokásos panasznapot.

Közbejött akadályok miatt azonban képviselőnk látogatása elmarad, illetve elhalasztódik.

Tudvalévő u. i., hogy most készül az eladósodott gazdákkal szemben fennálló követelések behajtására irányuló jogcselekmények ideiglenes korlátozása tárgyában kibocsátandó rendelet annak a javaslatnak alapján, melyet az egységes párt megbízásából éppen Krüger Aladár dr. szövegezett meg és terjesztett elő a pénzügyminiszter által összehívott értekezleten. Az értekezlet által kiküldött szűkebb bizottságnak is illusztris tagja képviselőnk, aki előadja az egységes párt által az agráradósságok rendezésére kiküldött 16-os bizottságnak is. Ebben a kettős minőségében két

hét óta napról-napra hol egyik, hol másik bizottság tárgyalásain vesz részt, ennek folytán a pénzügyminiszter a kibocsátandó rendelet megszövegezésére hivatott szövegezőbizottságba is meghívta a tárgyalás kérdése k legalaposabb szakértőjének elismert Krüger Aladárt. Ebben a bizottságban a pénzügyi, igazságügyi és földművelésügyi minisztériumok szakférfiaival együtt vitatják és szövegezik meg a rendeletet.

A szövegezőbizottság hetfőn délután 5 órától éjjelig tárgyalt, kedden feldolgozta az észrevételeket és ma, szerdán délelőtt a bizottság — az ünnep ellenére is — összeül, hogy a rendelet minél előbb kibocsátható legyen. Természetes, hogy ezen az értekezleten a gazdaérdekek képviselőiben ismét feltétlenül jelen kell lennie képviselőnknek, aki ezért volt kénytelen a csongrádi utazást elhalasztani.

Szombaton d. u. azonban feltétlenül Csongrádra érkezik és vasárnap d. e. 9 órakor a Gazdasági Egységekben a panasznapot megtartja.

Elmarad persze a kereskedőkkel és iparosokkal kedd estére tervezett értekezlete is, melynek időpontját később fogjuk közölni.

bankokra is kiterjedne és mindjárt itt, ezen a ponton képtelenségnek bizonyulna. Ha ugyanis általános a moratórium, akkor vagy kiterjedne a bankokra is, vagy nem terjedne ki, utóbbi esetben pedig már nem volna általános. Ha a bankok nem kapnának moratóriumot a betétek kifizetésére, akkor mindenki meghóhanna egy általános moratórium esetén a bankokat. Másfél milliárd pengőt meghaladnak a betétek, ezt sietne mindenki kivenni, ámde hogyan fizessenek ki a bankok másfél milliárd pengő betétet, mikor a forgalomban lévő egész bankjegykészlet alig haladja meg a 300 milliót?

Háromszáz millióból ezerötyszáz milliót kifizetni nem lehet. Moratórium, tágkörű moratórium esetén is szinte elkerülhetetlen volna egy újabb bankzárás, akkor, mikor a múltévi bankzárás következményeit még ma is nyögik a bankok és nyögi a közönség is. Az általános moratórium követelése egyike a demagogia legveszedelmesebb jelszavainak, melyekkel mostanában a különben is ideges — és pedig joggal ideges — közönséget izgatni és ugratni próbálják.

Mást kell követelni: elsősorban a kamatlábnak kéréselhetetlen és messzemenő leszállítását a hitelélet egész terjedelmére kiterjedőleg. Lássá be végre a Nemzeti Bank is, lássa be minden pénzintézet, hogy a magas kamatláb nem segíti elő a tőkeképződést, hanem ellenkezőleg azt lehetetlenné teszi. Tőkeképződés ott van, ahol alacsony a kamatláb: Franciaországban 2.5, Hollandiában 2.5, Svájcban 2 ázázalék hivatalos bankkamatláb mellett. Azt mondják erre,

Ara 6 fillér, vidéken 8 fillér.



hogyan Franciaországban, Svájcban, Hollandiában stabil a valuta, nálunk ellenben a pengő értékét kell védeni a 6, esetleg talán 5 százalékra leszállítható hivatalos bankrátával. Ez sem igaz. Az a lelkiismeretlenség, amely az egész világot végig pusztítja és végig rabolja, betört Angliába is és ennek dacára az angol hivatalos bankkamatláb megmaradt továbbra is 2.5 százalékon, alacsony kamatláb mellett és mégis sikerrel veri vissza a nemzetközi spekuláció rablóbandáinak merényletét.

A magas kamatláb nem a valuta stabilitását, hanem néhány pénzes zsák harácsolási kedvét védi, ennek árán pedig lehetlenné teszi a tőkeképződést és megfojtja a termelést.

A gazdaadósságok rendezésének legelső feltétele tehát a kamatok radikális leszállítása, amivel nemcsak a gazdákon, hanem az iparon, a kereskedelmen, általában mindenkin segíteni fogunk.

Nem általános moratórium, hanem általános kamatláb leszállítás kell tehát. Az első a gazdasági élet megfojtása volna, a második pedig ellenkezőleg: az egész gazdasági élet újjászületését jelentené.

A kamatleszállítással kapcsolatban jönnie kell a gazdaadósságok végleges rendezése előtt azoknak a kiméleti intézkedéseknek, melyek az átmenetet kell hogy képezzék a végleges rendezéshez.

A végleges rendezésnek többféle lehetősége van: Én közzétett tervemben a lombardirozható kötvények vagy záloglevelek mellett foglaltam állást, mások felvetették a földutalvány gondolatát, harmadik lehetőség bizonyos kényszeregyezségi megoldást tervez, hogy csak a komolyabban számbavehető terveket említsem. Ezeket a terveket sürgősen meg kell vitatni, elfogadni a legjobbat, esetleg több gondolatot és módozatot összeolvasztani, de valahára nyugalmat kell teremteni a gazdaadósságok terén. A mostani hitelválság kiinduló pontja a magyar föld eladósodása volt és pedig rövid lejáratú hitelek révén Évente négyszer lejártó váltókkal a gazda

dolgozni nem tud, mert egyszer van aratás. Ha a gazda egyszer arat egy évben, a hitelezője sem arathat négyszer s itt is megemlítem, hogy a gazda alig arat 3 százalékot, akkor a hitelező sem arathat még 8 százalékot sem. Hosszu lejáratú, félévenként amortizálandó adós-

sággá kell átváltoztatni a gazdahiteleket, ezzel alapozzuk meg az egész ország hiteléletét is.

Ha kissé későn is, de most már hozzá kell fogni az agráradósságok végleges rendezéséhez. Kétségképpen eleget, de még nem késünk el.

Jóminőségű cséplőszén, mész, cement, kőpor, retorta faszén, BÜKKHASÁB TŰZIFA

— elfűrészelt és aprított, — állandóan kapható

NYÍKI JÓZSEF

üzletében, Zsinór utca 30. szám. Telefon 24.

A nagykörösiek akciót kezdtek, hogyan terményeiket autón szállit- hassák Budapestre

Nagykörösiek népes küldöttsége kereste fel hétfőn Kenéz Béla kereskedelmi minisztert, akit arra kérték, tegye lehetővé, hogy teherautókon szállíthassák a fővárosba terményeiket, mert ezidő szerint gépkocsin csak 30 kilo-

méteres körzetben szabad árucikket szállítani. A miniszter megígérte, hogy a nagykörösiek méltányos kívánságát a lehetőség szerint teljesíti és igyekszik a MAVART-ot bekapcsolni a gyümölcs- és élelmiszerfuvarozásba.

Utcai harcok Lipcsében kommunisták és nemzeti szocialisták közt

Lipcse keleti részében kedden heves utcai harcok folytak kommunisták és nemzeti szocialisták között. A kommunisták járműveket borítottak fel és a barrikádok mögül

lövöldöztek a nemzeti szocialistákra és a rendőrökre. Mire a rendőrök megközelítették a torlaszokat, a kommunisták nagyrésze megszökött.

Kecskeméten egy szadista férfi nyílt utcán meg- botozza a nőket

A kecskeméti rendőrkapitányságon már többen feljelentést tettek egy ismeretlen, szürkeruhás, kerékpáros férfi ellen, aki vakmerően megtámadja a magánosan sétáló hölgyeket. Már közel két hete garázdálkodik az egyelőre ismeretlen férfi a kecskeméti utcákon. Kerékpárral követi a feltűnően szép, elegáns, feszülő ruhákba öltözött urinőket, amikor alkalmas helyre ér, ahol senki sem jár az utcán, vagy nagy távolságra járókelők, leugrik a kerékpárról, a sétáló

nő mögé oson és egy gummikorbáccsal, vagy egy bikacsókkal vad erővel a hátunkra vág.

Bodócs Etelka fiatal kecskeméti tanítónő olyan erős ütést kapott, hogy felrepedt a hátán a bőr, a nagy fájdalomtól elájult a tanítónő. Katz Sára 16 éves leányt a Csáky utcában támadott meg a kecskeméti rém. Megsebesítette a kecskeméti rém az elmúlt napokban meg Dus Lajos postafőnök leányát, annak egy szegedi barátjának, Bábiczky Jolán tisztviselőnek, Torma Já-

nos állatorvos fiatal feleségét, két zárdanövendéket és másokat.

A rendőrség széleskörű nyomozást indított a nyilvánvalóan beteges idegzetű férfi kézrekerítésére.

A csongrádi forgalmi adóhivatalról.

64-3|1932.

Hirdetmény.

A 3100-1932. M. E. számú rendelet a buza, rozs, kétszeres gabonajegykötelezettséget 1932. július hó 1-től kezdődő időre újlag megállapította.

Ezen időtől kezdve a gabonajegy ára 10 pengő (métermázsánként) s ebből termelőt megillető gabonajegyszelvény 4 pengő, míg a mezőgazdaság megsegítésére szolgáló alapot megillető gabonalevél 6 pengő értéket képvisel.

A kiknek birtokában 1931. évi kibocsátású teljes gabonajegy van, ezt 1931. évi július hó 30-ig bármely postahivatalnál 1932. évi kibocsátású gabonajegyre ingyenesen becserelelheti. Az 1931. évi kibocsátású gabonajegy 1932. évi július hó 30. után értéktelenné válik és azokat térítés nélkül kell az illetékes forgalmi adóhivatalnál beszolgáltatni.

Az 1932. évi kibocsátású gabonajegyek szelvényét a termelők 1931. évi augusztus hó 31-ig köztartozásaik fizetésére felhasználhatják, illetőleg készpénzre — az eddigi módozatok szerint — beváltatják.

Részletesebb felvilágosítást a forgalmi adóhivatal ad naponként délelőtt 8 órától 9 óráig.

Csongrád, 1932. jun. 28.

Kovács Imre s. k.
hivatalvezető.

Keresek háromszobás, modern lakást fürdőszobával, lehetőleg kerttel. Címet a kiadóhivatalban kérem leadni.

özy. Cseh Pálnénak

Szentháromság-téren

levő házában, a jelenleg Patyi Tivadarné által bérelt

ÜZLETHELYISÉG aug. 1.-től kiadó.

Vennék 50 mm elsőrendű szénát és 50 mm herét Városi szeszfőzde. 421

NAPIREND

Június 29. szerda. Róm. kath. Péter-Pál. Ref. Péter-Pál.

Nap kel 4 óra 05 p., nyugszik 20 ó. 01 p. kor.

Este 8 ó. a kath. Legényegylet „rózsabál“-ja a kaszinóban.

Ünnepi gyógyszerügyi ügyeletet tart, Barna.

*

Június 30. csütörtök. Róm. kath. Pál emlékezete. Ref. Pál.

Nap kel 4 ó. 06 p.-kor, nyugszik 20 ó. 01 p.-kor.

Éjszakai gyógyszerügyi ügyeletet tart: Czajlik, Barna, Gömör.

*

A nap hossza jun 1-től — 18-ig 16 p. növekedett, 26-tól—30-ig 3 p.-cel fogyott. A leghosszabb napok — 18-tól—25-ig — tartama 15 ó. 58 perc.

HIREK

Horthy Miklós

A megdöbbenés érzete hullámszerűen végig az országon arra a hírre, hogy a Kormányzót baleset érte. Szájáról szája terjedt a nyugtalanító hiradás minden körben mély benyomást keltett. Mi történt, az Istenért? Kérdezték egymástól az emberek. Eleinte zavaros adatok keltek szárnyra a szerencsétlen balesetről, de csakhamar kitudódott a megnyugtató valóság. Baleset történt, de a kellemetlenségén kívül nem esett nagyobb baj. Hála Istennek! Az ország fellélekzett. A Kormányzó séretlen maradt.

Az a nagy megdöbbenés, amely a baleset hírére az országot elfogta, azt a mély megbecsülést és azt az őszinte, ragaszkodó szeretetet bizonyítja, amellyel a nemzet kormányzója iránt viseltetik. Bizonyítja azt a népszerűséget, amely a Kormányzó

VINCZE JÁNOS

ÓRÁS ÉS ÉKSZERÉSZ,
CSONGRÁD ÉS KÖRNYÉKE LEG-
OLCSÓBB BESZERZÉSI FORRÁSA.

Mindennemű arany, ezüst
ékszerből, fali-, inga-, első-
rendű svájci zsebórák.
Mindennemű óra, ékszer
és látszer javításáért fe-
lelősséget vállalok. 97

Egy jó fiút tanulónak felveszek



Irtja: Tel József.

Azelőtt Péter-Pál napján volt mindig legkevesebb szomorú magyar ember a magyar ég alatt és bármennyire megnehezedett az idők járása felettünk, azért ezen a napon még most is megfedekezünk a bajainkról, hiszen Péter-Pál a magyar gazda szemében neveztes ünnep, ekkor indul meg a „munka dandárja“ a határban, most mutatja meg a magyar, hogy mennyire különb a világ minden nációnál, az acélos karok fáradhatatlanul lendítik a pacsirta ébredésétől az esthajnali csillag felragyogásáig a kaszát, az aratók versenyrekelnek egymással és ilyenkor aktuális igazán a máskor is olyan sokat emlegetett és a magyar virtust pregnánsan kifejező népi kömondás, hogy vagyok olyan legény mint te, vagyok olyan rendet, mint te, mondom, a munka lázában, amely ott ég a magyar arató kemény izmában, nincs az embernek ideje a bajaival bibelődni és álmélkodva keseregni a mostanában elég rosszul menő dolgok folyása felett... Péter Pál napján hosszú ávszázadokon keresztül többször el volt már borulva a magyar horizont, gondoljunk csak a tatárjárás idejére, vagy a másfél évszázados török idők bizonytalanságára, a magyar kezében még sem állt meg a kasza, a lányok ajkán nem csitult el az aratók dala Péter Pál napján bizalom kell, hogy betöltse a szívünket...

tiszteletreméltó személyét örvézi. És bizonyítja azt, hogy az ország közvéleménye világos tudatában van annak a megbecsülhetetlen nemzeti és erkölcsi értéknek, amelyet a Kormányzóban bir.

Emlékszünk arra az időre, amikor Horthy Miklós fehér lován, kisdéd csapatának élén bevonult a fővárosba.

Azóta közel 14 esztendő telt el, megrakodva buval és örömmel. A nemzetnek ezidő alatt is emészto küzdelmet kellett vinnia léteért, de megvolt az a megnyugvásunk, hogy az ország legfőbb vártáján oly nemes gondolkodású, bátor szívű, tisztult hazafiaságtól vezérelt férfi áll mint Horthy Miklós.

Horthy Miklós kormányzó egy tíz éves stabil kormányzatot biztosított az ország számára és ez a stabilitás helyreállította az ország állami szervezetét biztosította a renduralmát az országban, továbbá: új életre keltette az elalélt nemzetgazdaságot, építkezett, renovált, restaurált, segítséget nyújtott minden gazdasági ágazatnak, szociális munkát végzett, helyreállította az inflációban elpusztult magyar valuta érték-

állását és általában mindezzel a munkával feltámasztotta a nemzetben a hitet, a rendíthetetlen ősi bizalmat a nemzet történelmi rendeltetésében és az ország szebb jövődjében.

Horthy Miklós kormányzó tevékenységével aranybetűkkel írta le nevét az ezer éves magyar történelem analéiseibe. Ennek világos tudatában él az ország. Ezért fogta el a mély megdöbbenés a baleset hírére és ezért fordul hálatelt szívvvel az egek urához, leborulván oltárai előtt és imát rebegve azért, hogy az isteni Gondviselés sértetlenül megóvta a Kormányzót, akire még nagy hivatás, nemzetmentő munkájának betetőzése vár: hogy bevezesse az országot az ígéret földjére s a magyar nemzet újra méltóan betöltse azt a helyet, amelyen ezer év viharain át dicsőségesen uralkodott

Legszebben fest, legjobban tisztít, tökéletesen vasal Kovács Imre kelmefestő, Szentés.

Elsőrendű gallérfényezés a legrövidebb idő alatt készüli. Gallérfényezés 10 fillér.

Gyűjtőtelep: Csongrád, Kossuth u. 8. szám. (Draskovics ház)

Időjárás

A Meteorologiai Intézet jelenti június 28-án délelőtt 12 órakor:

Budapesten a hőmérséklet délben 23 fok C, a tengerszintre átszámított légnyomás 764 mm.

Várható időjárás a következő 24 órában:

Tovább melegedő gyengén felhős idő. Déli szél indul.

— **Tennisz.** A CsAK tennisz - szakosztályának csapata ma, szerdán d. u. fél 3 órakor mérkőzik a kunszentmártoni Tennisz Egylet csapatával.

— **Orvosi hír.** Dr. Beliczay István orvos rendelőjét Iskola utca 4 sz. alá (Gyánti Pál házába) helyeztem át.

— **Egy százalékkal le szállították a bankkamatlábát.** A Nemzeti Bank főbizottsága hétfőn délután tartott ülésén a bankkamatlábát 6 százalékról 5 százalékra szállította le. A pénzügyminisztérium kamatlábának mérséklése iránt legkésőbb csütörtökön intézkedik az Országos Hitelezési Tanács. Értesülésünk szerint az I—II. kúriába tartozó pénzügyintézetek 1,5, a III. kúriába tartozók 1 százalékkal szállítják le a kamatot.

— **A Schmolli Paszta** repülőgépe kedden délután érkezett meg Csongrádra. A kivilágított gép kedden este több kört írt le a város felett, a felszállást ma este megismétli. Pilotájának, a kitűnő Kirják Istvánnak előzőlegységéből a Csongrádi Híradó munkatársa is részt vesz a nagyon érdekes körrepülésben.

— **Kecskemétről megkezdődött a barackexport.** Kecskemétről jelentik: Kecskemétről elment az első korai barackszállítmány Ausztriába. Rövidesen megindul a nagyszemű meggy németországi exportja is. A kecskeméti piac idáig 18 vagon cseresznyét exportált Ausztriába.



Június 29. szerda.

9 Hírek. Egyházi zene és szentbeszéd. 11 Görög-katolikus istentisztelet. 2 Gramofon. 3.30 Ifjúsági előadás. 3.30 (Bp. II.) Gramofon. 4 Magyar kesergők, dalok, lassu és gyors csárdások. 4.45 Pontos időjelzés, időjárásjelentés. 6 Bodán Margit magyar nótákat énekel cigányzene kísérettel. 7 „A magyar ruhaviselet története.” 7.30 A m. kir. Operaház tagjaiból alakult zenekar hangversenye. 9 Jazz zene. 10.15 Pontos időjelzés Majd cigányzene.

Rendszeres hétélnapi leadások:

9.30 Hírek, 11.10 vizátlásjelentés, 12 óra déli harangszó, 12.25 Hírek, 1 időjelzés, időjárás, vizátlásjelentés, 2.45 Hírek, piaci árak, 4.45 Időjelzés, időjárás, vizátlásjelentés.

Június 30. esütörtök.

9.15 Hangverseny. 12 Gramofon. 4 A háztartásról. 5 Nomád magyarok a XX. században. 5.30 Könnyűzene. 7 „Vacsora.” Novella 7.30 Farnos Eszter és Szánthó Ferenc szerzeményei. 8.30 Vidám est. 9.30 Pontos időjelzés, hírek. 9.45 Zongora-hegedű szonáták. 10.15 Időjárásjelentés, majd cigányzene.

TÓZSDE

A budapesti termény-tózsden. f. hó 28-án az irányzat: egyenetlen.

A készárúpiacra az árak 77 kg-os tiszavidéki buza 11.80—11.90, 78 kg-os 11.90—12.00, 79 kg-os 12.05—12.25, 80 kg-os 12.15—12.30, rozs 12.00—12.40, takarmány árpa 15.25—15.50, zab 15.50—15.75, tengeri 17.40—17.65.

A ferencvárosi sertés-vásárra felhajtás 665 db, irányzat: lanya.

I. rendű uradalmi 1.10—1.12, szedett közép 1.12—1.15, zsir nagyban 1.33, sózott szalonna 1.35.

Borjuvásárra felhajtás 779 db, irányzat élénk. I. r. borju 56—72. II. r. 50—55 fillér, III. r. 42—49 f.

Gép mellé fűtőnek ajánlkozik 32 éves fiatalember (volt motorkezelő) Erzsébet utca 2. 430

A Kuria jóváhagyta a Gorzó-bank rablójának ítéletét

A kir. Kuria ma foglalkozott a Gorzó bank rablótámadójának ügyével s jóváhagyta a Tabla ítéletét, mellyel Kifler Mihályt 6 évi, Tamás Istvánt 4 évi fegyházra ítélte.

SAJÁT TERMESÜ ÚJ- ÉS Ó-BOROK

siller és fehér színben 25 liternél nagyobb mennyiségben

Justh Gyula u. 13. sz. alatt
BODA MÁRTON
termelőnél jutányos áron beszerezhetők.

APRÓHIRDETESEK

Tíz szavas hirdetés egyszeri díja 20 fill. Minden további szó 2 f.

Rosenberg Ede házában, a Kraffel Sándor által bérelt helyiségnek átalakítva felerésze kiadó július hó 1-től. 241

Csemegi Károly u. 17. sz. ház szabadkézből eladó, értekezés ugyanott. 413

6 és fél hold szőlő elköltözés miatt sürgősen olcsón eladó, Erzsébeti szőlő 1392. alatt. 432

Nyolc darab 95 centi széles és 2 méter magas dupla spalettás ablakok olcsó áron eladók, Nagypál Mihály fakereskedőnél. 364

Minden dologban jártas, finoman főző házvezető nő a házhoz ajálkozik. Címet a kiadóhivatalban kéri leadni 434

Három drb. keményfatelejtű 2-5-3 m. üzleti pultjaim vannak eladók, értekezés lakásomon Rosenberg Ede. 431

Elveszett a hajóállomástól az Iskola utcáig egy szürke pulóver. A becsületes megtaláló illő jutalom ellenében adja le a kiadóhivatalban.

Kedvező részletfizetésre eladó fél hold szőlő. Cím a kiadóban. 290

Prima kerékpár eladó, cím a kiadóhivatalban.

Üveg- és porcelánárak legolcsóbban beszerezhetők Pusztai fűszerüzletében, Főter 8. 416

Mindenesnek, gulyásnak, kocsisnak, vagy juhásznak ajánlkozik fiatalember Erzsébet u. 2. 429

FATELEP ÁTHELYEZÉS

Ertesitem a tisztelt közönséget, hogy **fatelepeimet Kossuth F. u. 17. sz. alatti Kossuth Ferenc u. II. szám (volt Baghi házba) helyeztem át, ha tűzifa hasábos, fűrészelt és aprított darabos és tojás-szenek, kocsz, kovács-szén és cement a legolcsóbb árban, házhoz szállítva kapható.**

Telefon 31.

Tisztelettel

Nagypál Mihály.

Kocák pároztatását I. díjas Jorksirei tenyész kanommal elvállalom, re-deklódní a kiadóban lehet. 433

Kisebbs-nagyobb lakás és bolthelyiség kiadó, ugyan ott jó házibor, egy liter is kapható. Kossuth F. u. 54 sz. 382

Tisztviselők szemeláttára felakasztotta magát az adóhivatalban

Megrázó epizód történt tegnapelőtt a temesvári adóhivatalban Körülbelül 11 óra lehetett, amikor egy állami tisztviselő jelent meg a hivatalban és a következő kéréssel fordult a tisztviselőkhöz: Adóhátraléka van, amely miatt lakásában minden bútort lefoglaltak, sőt az árverést is kitzték az adóhivatal emberei. Arra kérte az adóhivatalt, hogy adjon újabb haladékot. A tisztviselők közönyösen hallgatták végig a szerencsétlen ember kérését és kijelentették, hogy nem segíthetnek rajta. A reményében csalatkozott ember ekkor hirtelen lerántotta a nadrágszíját és az ablakhoz ugorva a keresztvasra felakasztotta magát. Az adóhivatalban

óriási pánikot keltett ez a megdöbbentő tiltakozás. Többen odarohantak az ablakon vergődő emberhez és levágták a nadrágszíjról. A boldogtalan tisztviselő, aki fizetést nem kap ugyan, de azért az államkincstár jóvoltából nemsokára hajléktalan lesz, autón került haza.

Arany, ezüst éremmel és több oklevéllel kitüntette

Szabados Henrik

férfiszabó, Szivák-ter (a v. Erzsébet szálloda mellett). A legelegánsabb ruhákat mérték után a legfinomabb anyagból szolid árak mellett készít a legújabb divat szerint. 318

ELADÓ:

Prima 126 kat. h. feketeföld, jó kaszálóval és jó épületekkel 60 000 pengőért.

58 hold felerészben fekete föld, felerészben pedig jó barna homok, konyhakertszéttel 24 000 P.

140 k. h. prima uri birtok, vasut mellett 6 szobás, elől hátul verandás új kastéllyal, fenyves parkkal.

3 hold bekerített fajszőlővel, 4 h. bekerített konyhakerttel, (az épületeket jelenleg 100.000 P-ből nem lehetne felépíteni), ára holdanként 800 pengő.

4 és fél k. h. tanyás birtok 1100 P, 9 és fél kat hold rét tanyás 6500 P.

Eladók továbbá 5 8 12-20 28-30 50-70-90 holdas tanyás és réti birtokok 2 3-5-7 holdas SZŐLŐK.

HÁZAK: kisebb családi házak, kényelmes uri lakások olcsó áron, kedvező fizetési feltételek mellett.

HASZONBÉRLETEK: -80-120-156-200-450 500 holdas olcsó hasznobéres földek.

Szóbeli felvilágosítást díjtalan, levélben válaszbélyeg ellenében nyújt.

PINTÉR JÁNOS ingatlanforgalmi irodája

Csongrád, Arpád u. 11.

Nyomatott László és Szekeres villanyerőre berendezett könyvnyomdájában, Csongrád, Szentháromság-ter 2.